

# VII

## 이탈리아

1. 시장 규모 .....	295
2. 생산 동향 .....	298
3. 유통 실태 .....	299
4. 소비 실태 .....	305
5. 수출입 동향 .....	308
6. 수출입 통관제도 .....	311
7. 한국산 유통 소비 실태 .....	314
8. 현지 시장 진출 확대 방안 .....	316
9. 기타 .....	321



## 1\_ 시장 규모

- 이탈리아에서 인삼 관련 제품은 자연식품으로 분류되고 있으며 주로 건강 보조 식품으로 이태리 약초 전문점(Erbosteria) 또는 슈퍼 그리고 약국에서 주로 판매되고 있음
- 자체 생산하지는 않고 전체 수입되고 있으며, 수입규모는 3,818천불로서 수출액 181천불을 제외할 경우 시장규모는 3,637천불에 달함(가공제품 제외)
- 유아, 다이어트 식품을 포함한 건강보조식품의 매출규모는 '09년 기준 30억 유로로 전년 대비 7.1% 증가하였음

### 〈연도별 식품류 매출규모〉

(단위 : 백만유로)

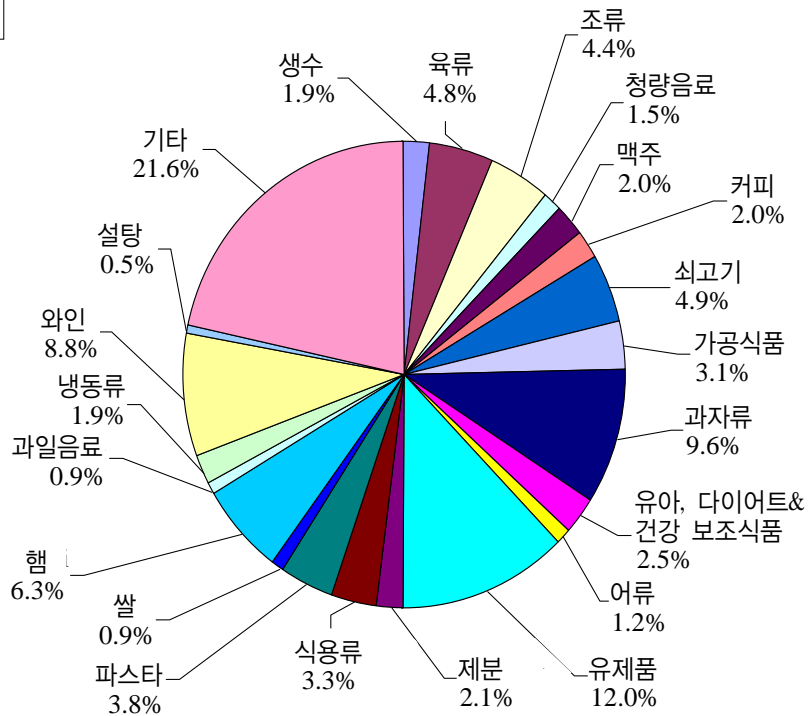
구 분	2006년 매출액	2007년 매출액	2008년 매출액	2009년 매출액	증감 (09/08)	증감 (08/07)	비중
생수	2,200	2,300	2,300	2,300	0	0	1.9%
육류	4,950	6,050	6,500	5,700	-12,3	7,4	4.8%
조류	3,900	5,300	5,300	5,320	0,4	0	4.4%
청량 음료	1,750	1,780	1,800	1,800	0	1.1	1.5%
맥주	2,450	2,500	2,450	2,400	-2	-2	2%
커피	2,200	2,300	2,350	2,400	0	2	2%
쇠고기	5,800	5,920	5,900	5,900	0	-0.3	4.9%
가공 야채	3,220	3,413	3,700	3,700	0	8.4	3.1%
과자류	10,146	10,813	11,290	11,544	2,2	4,4	9.6%
유아, 다이어트 & 건강 보조 식품	2,600	2,690	2,800	3,000	7,1	4,1	2.5%
어류	1,223	1,256	1,306	1,387	6,2	4,9	1.2%
유제품	14,200	14,350	14,500	14,425	-0.5	1.1	12%
제분	2,392	3,168	3,636	2,560	-29,6	14,8	2.1%
식용유	4,200	4,300	4,200	4,000	-4,8	-2,3	3.3%

인삼 해외시장동향 및 수출확대 여건

구 분	2006년 매출액	2007년 매출액	2008년 매출액	2009년 매출액	증감 (09/08)	증감 (08/07)	비중
파스타	3,519	3,730	4,600	4,500	-2.2	23.3	3.8%
쌀	870	910	1,200	1,050	-12.5	31.9	0.9%
햄	7,370	7,554	7,578	7,601	0.3	0.3	6.3%
과일 음료	1,060	1,090	1,086	1,064	-2	-0.4	0.9%
냉동류	2,100	2,200	2,225	2,237	0.5	1	1.9%
와인	10,700	10,900	10,900	10,600	-2.8	0	8.8%
설탕	1,100	650	650	630	-3.1	0	0.5%
기타	22,050	19,826	23,729	25,882	9.1	19.7	21.6%
총액	110,000	113,000	120,000	120,000	0	6.2	100%

(출처 : www.federalimentare.it)

위 표의 % 도표화



- 위 그림은 최근 4년간의 이탈리아인들이 소비한 음식을 분류한 것으로 이 자료에서도 볼 수 있듯이 건강 보조 식품의 소비가 증가하고 있음
- 또한 건강에 대한 관심을 조사한 2008년 사회투자 연구센터의 조사 결과에 의하면 이태리인 전체의 41.1% 가 건강을 중요시하는 것으로 나타났음

## 2\_ 생산 동향

- 이탈리아는 인삼을 직접 생산하지 않으며 전적으로 수입에 의존함
- 한국은 이탈리아의 제2위의 인삼 뿌리삼 수입대상국으로 수입 물량이 2008년까지 급성장을 이루다 2009년 이후 감소 추세를 보이고 있음
  - 세계적인 경기 침체로 인하여 유럽 역시 건강식품 등에 큰 영향을 미쳤으며 이로 인하여 한국 뿐만이 아닌 전체적인 시장수요가 감소한 것으로 분석됨

### <연도별 인삼 수입시장 규모>

(단위 : 달러)

순위	국 가	2007	2008	2009	증감 09/08
	전체	2,920,519	9,637,862	3,818,338	- 60.38
1	중국	2,782,321	8,844,411	3,441,741	- 61.09
<b>2</b>	<b>한국</b>	<b>128,969</b>	<b>404,716</b>	<b>266,574</b>	<b>- 34.13</b>
3	프랑스	7,385	8,384	48,293	476.04
4	독일	1,616	45,230	40,738	- 9.93
5	네덜란드	0	0	13,322	
6	이집트	0	0	7,669	
7	스페인	0	4,139	0	- 100.00
8	미국	0	330,319	0	- 100.00
9	벨기에	228	664	0	- 100.00

출처 : Global Trade Atlas

## 3\_ 유통 실태

### 가. 유통현황

- 이태리 시장의 인삼 공급은 전적으로 수입에 의존하며 중국으로부터의 수입이 대부분으로 저가의 다양한 제품이 유통되며 인터넷 판매가 주를 이룸
- 여러 유통업체 중 Giuliani사는 중국 제품만을 수입하다가 현재 품질 문제로 인하여 수입을 중단한 상태이며, 지금이 한국 인삼을 본격적으로 수출할 수 있는 기회이기도 함  
\* <http://www.giulianipharma.com/indexa.htm>
- 유통 형태는 수입업체가 직거래를 통하여 약초 전문매장(Erboristeria)이나 약국을 통하는 방식을 사용하며, 유럽에서 건강 식품과 건강 보조 식품의 판매 시장에 인터넷 판매가 아주 중요한 비중을 차지하는데 이탈리아도 예외가 아님
- 젊은 층에서 인터넷으로 구입하는 이유는 거래 비용도 줄이고 가격 할인의 혜택을 받을 수 있으며 시간도 절약되어 온라인 구매가 더욱 확산되는 추세임

### 나. 유통업체

- 현지에서 인삼을 유통하고 있는 공급업체는 아래와 같음

#### ■ 인삼 뿌리제품 공급업체

- CARLO SESSA, SpA
  - Via Venezia 3920099 SESTO SAN GIOVANNI (MI)
  - ☎ +39 02 2402051
  - 📠 +39 02 2428070

● MARTIN BAUER, SpA

- Via C. Pisacane 910042 NICHELINO (TO)
- ☎ +39 011 6898411
- 📠 +39 011 625893

● ABOCA, SpA

- Localit Aboca 2052037 SANSEPOLCRO (AR)
- ☎ +39 0575 7461
- 📠 +39 0575 749130

■ 인삼, 홍삼 엑기스 등 공급업체

● COMINTRADE, Srl

- Via Avati 4140054 BUDRIO (BO)
- ☎ +39 051 6926003

● ENRICO GIOTTI, SpA

- Via Pisana 592 - Loc. Badia A Settimo50018 SCANDICCI (FI)
- ☎ +39 055 72091

● INDENA, SpA

- Via Minzoni Don 620090 SETTALA (MI)
- ☎ +39 02 954131

● BELAY FRESH & FLAVOUR ®, Srl

- Via Faentina 175/a - Fornace Zarattini48100 RAVENNA (RA)
- ☎ +39 0544 501041
- 📠 +39 0544 501045

● ESI, SpA (Prodotti Fitoterapici e Dietetici)

- Via delle Industrie 117012 ALBISSOLA MARINA (SV)
- ☎ +39 019 486923
- 📠 +39 019 486925



## ● VIBAR NORD, SpA

- Via al Boscone 16 - Loc. Curcio23823 COLICO (LC)
- ☎ +39 0341 940436
- 📠 +39 0341 941082

## ● MARTIN BAUER, SpA

- Via C. Pisacane 910042 NICHELINO (TO)
- ☎ +39 011 6898411
- 📠 +39 011 625893

## ● ABOCA, SpA

- Localit Aboca 2052037 SANSEPOLCRO (AR)
- ☎ +39 0575 7461
- 📠 +39 0575 749130

## ■ 인삼, 홍삼음료 공급업체

## ● BIANCONI BEVANDE, Srl

- Via Pantani Da Basso KM. 0,30004019 TERRACINA (LT)
- ☎ +39 0773 764826

## ● BISCOTTI RAG.ENZO &amp; F.LI, Sas

- Via S. Severo 82/C71100 FOGGIA (FG)
- ☎ +39 0881 741659

## ● DRINKSTORE, Snc

- Via Forca Di Penne 1465121 PESCARA (PE)
- ☎ +39 085 375108

## ● EURODRINKS, Srl

- Via Averolda 5625039 TRAVAGLIATO (BS)
- ☎ +39 030 662229

● F.LLI CORNETTA, Srl

- Via Picentino 1384131 SALERNO (SA)
- ☎ +39 089 848604

● MORETTI'S DISTRIBUZIONE, Srl

- Via Gregorio Xi 10100166 ROMA (RM)
- ☎ +39 06 6633145

● VIZI & SFIZI, Impresa individuale

- Via Pana 9048018 FAENZA (RA)
- ☎ +39 0546 46583
- 📠 +39 0546 46583

● ESI, SpA (Prodotti Fitoterapici e Dietetici)

- Via delle Industrie 117012 ALBISSOLA MARINA (SV)
- ☎ +39 019 486923
- 📠 +39 019 486925

■ 인삼 주류제품 공급업체

● CAMPO DI SASSO DISTRIBUZIONI, Srl

- Piazza Gramsci 957020 BIBBONA (LI)
- ☎ +39 0586 671960

● COOP. LAVORO E SALUTE, Srl

- Via Cinque Pietre81044 GALLUCCIO (CE)
- ☎ +39 0823 926963
- 📠 +39 0823 925021

● CUSUMANO, Srl

- Contrada Lupotto90037 PIANA DEGLI ALBANESI (PA)
- ☎ +39 091 8464063

- EFFE. Cl., Srl
  - Strada Nuova Naviglio 643100 PARMA (PR)
  - ☎ +39 0521 270626
- LE BIRBE, Sas
  - Via Sagra San Michele 13410141 TORINO (TO)
  - ☎ +39 011 387899
- PREMIUM WINE SELECTION P.W.S., Srl
  - Via Battaglia Don Dino 837029 SAN PIETRO IN CARIANO (VR)
  - ☎ +39 045 6838201
- TENUTA POGGIO DEL LUPO, Sas
  - Localita' Buzzaghetto 100 - Loc. Allerona Scalo05010 ALLERONA (TR)
  - ☎ +39 0763 628350
- TERRAZZE DELLA LUNA, Srl
  - Via Del Ponte 31 - Loc. Ravina38040 TRENTO (TN)
  - ☎ +39 0461 380411
- VINICOLA DEL SANNIO, Srl
  - Via Nazionale82037 CASTELVENERE (BN)
  - ☎ +39 0824 940668

#### ■ 인삼 토닉제품 공급업체

- BIODUE, Srl
  - Via Cellini Benvenuto 6750028 TAVARNELLE VAL DI PESA (FI)
  - ☎ +39 055 8050502
- CATALENT ITALY, SpA
  - Via Nettunense Km 20,10004011 APRILIA (LT)
  - ☎ +39 06 92727890
  - 📠 +39 06 927141

● ESI, SpA (Prodotti Fitoterapici e Dietetici)

- Via delle Industrie 117012 ALBISSOLA MARINA (SV)
- ☎ +39 019 486923
- 📠 +39 019 486925

● DONINI, Srl

- Via Ecce Homo 1837054 NOGARA (VR)
- ☎ +39 0442 88922
- 📠 +39 0442 50537

● ABOCA, SpA

- Localit Aboca 2052037 SANSEPOLCRO (AR)
- ☎ +39 0575 7461
- 📠 +39 0575 749130

■ 인삼, 홍삼 캡슐제품 공급업체

● ESI, SpA (Prodotti Fitoterapici e Dietetici)

- Via delle Industrie 117012 ALBISSOLA MARINA (SV)
- ☎ +39 019 486923
- 📠 +39 019 486925

(자료 : (주)한국컴파스)

## 4\_ 소비 실태

- 건강 보조식품은 이탈리아인 3명중 한 명이 구입을 하며 이러한 구입비율은 이탈리아 전체 인구의 32%에 해당하는 수치로 단순히 지나가는 유행이 아님
  - 또한 62.1%의 사람들이 2년 이상 애용하기도 하였으며, 1년 이상 복용하는 비율은 13.9%로 집계되었음. 가끔씩 건강 보조 식품을 섭취하는 비율은 45.6%이며, 18.1%는 연중 규칙적으로 사용하는 것으로 조사되었음
  - 이탈리아인들이 건강 보조제를 복용하는 이유는 46.1%는 정신적 육체적 건강 추구(남자는 48.1%, 여자는 45%), 운동 보조 식품(7.1%), 살을 빼기 위하여(3.3%) 사용하는 것으로 나타남
  - 성별로 구분할 경우, 건강 보조 식품의 사용은 2/3가 여자로(평균 66.1%, 북서 지역은 71.6%에 해당), 교육 수준이 중상위 정도(51.7%)가 해당됨  
많은 사람이 웰빙에 관심이 많으며 그 중의 42.1%가 운동과 병행하며(남자는 46.9%) 39.1%는 규칙적인 식습관과 병행을 함
  - 소비지역은 이탈리아의 지역경제 성향(북쪽 지역이 부유함)을 반영하여 북서쪽 지역이 보다 높으며(43.6%), 남부 지역은 그보다 덜한 39.7%로 나타남
  - 이용계층에 있어서는 복합 비타민과 미네랄 등의 제품은 주로 교육 수준이 중상위 이상(56.8%, 대학 졸업자는 63.2%)이 주로 이용하고, 가정 주부의 경우 유산균으로 건강을 유지하려는 경향이 있음(57.2%)
- (출처 : <http://www.agroalimentarenews.com/alimentaremercato-degli-integratori-in-continua-crescita.htm>)
- 이탈리아의 인삼 소비는 뿌리삼 보다는 캡슐, 엑기스, 인삼 함유 커피 등 가공품이 주로 소비되며, 벌꿀, 비타민, 미네랄, 카페인 등과 혼합된 건강 보조 식품으로도 많이 이용하고 있음

- 이탈리아 무역통상협회인 Confcommercio의 자료에 의하면 2009년 경기 침체로 인한 가계 소비지출이 감소함에도 불구하고 식품 분야의 소비가 줄어들지 않은 것은 양질의 식재료를 선호하는 이태리인의 건강에 대한 관심이 뒷받침된 것으로 분석
- 이탈리아 사람들은 수입에 비해 음식과 음료 소비 수준이 전반적으로 최고 높은 비중을 차지하는 소비 형태를 보여 주는데 이는 유럽 최대 규모의 유기농지 면적과 농가를 보유하고 있는 나라로 다소 가격이 비싸기는 하지만 유기농산물이나 가공품에 익숙하여 있는 관계로 경기 악화에도 불구하고 구매량은 줄이더라도 양질의 식품을 선택하는 경향으로 나타나고 있음
- 그리고 이탈리아 시장의 음식, 음료 산업은 비교적 개인 소유의 기업이나 중간 크기의 사업자에 의해 주로 이루어지는데 많은 소비자들은 잘 알려지거나 오랜 세월속에 만들어진 브랜드를 선호하기 때문에 새로운 제품으로 마케팅하여 들어가는 것이 쉽지가 않음
- 한국에서는 다소 생소하게 들릴 수 있으나 현지에선 2007년부터 본격적으로 Bar나 고속도로 휴게소에서 인삼 커피의 판매가 시작되어 그 영역을 넓혀 나가 지금은 일반 시중에서도 손쉽게 구입이 가능함
- 일반 인스턴트 인삼 커피는 네슬레에서 선보인 Nescafe Ginseng coffe가 있으며 인삼 커피 전문 브랜드도 많으며 인터넷 판매로도 아주 다양하게 판매됨
- 초기의 인삼 커피는 인삼 특유의 쓴 맛을 줄이려고 설탕과 같은 감미료가 추가 되어 있으나 최근에는 건강과 몸매를 생각하여 설탕은 빼고 인삼의 함량을 높임
- 보통 Espresso 한 잔에 0.9유로인데 반해 인삼 커피는 1.2유로로 가격이 높으며, 주로 젊은 층이 고객층으로 확보되어 있으나 기력을 보강해주고 커피를 동시에 즐길 수 있다는 점 때문에 모든 연령층에서 즐겨 마심
- 이외에도 인삼 제품 중에서 가장 구매력이 있는 제품은 엑기스이며 그 외에 캡슐로도 많은 판매가 되고 있는데 현재 인삼 제품의 판매망으로 자리잡힌 Naturando는 (주)일화 제품을 독점적으로 판매하고 있음

- 그리고 최근에는 인삼이 샴푸나 에센스 등 화장품용품으로도 사용되어 시중에 출시되며 또한 Jean Paul Gaultier의 향수 " Le male" 에도 민트와 생강을 포함하여 인삼 성분이 들어 있음
- 아래의 자료는 2007년 현재 건강 보조 식품으로 인삼이 판매되는 약재상의 제품명과 공급업체 자료임

### 〈인삼제품 판매상 및 판매되고 있는 제품 현황(2007)〉

상품명	공급업체명
Ginseng Coreano	ABC-TRADING
Ginseng Canadese cpr	BIOVITA
Ginseng Cor Rosso cpr	BIOVITA
Ginseng Lecitina di Soia Pappa Reale cps	HORSST
Ginseng SYN cps	KOHL
Ginseng Lin tavolette	LABORATORIO OMEOPATICO LINDA'S
Ginseng Cor cps	LAFARMOSANITARIA
Ginseng OTT cpr	OTTOLENGHI
Ginseng Pappa Reale Cola	OTTOLENGHI
Ginseng Imperatore Coreano perle	PEGASO
Ginseng Siberiano tavolette	PEGASO
Ginseng Panax cps	PHARBENIA
Ginseng CVP fl	PHYTOTERAPICO VEN.
Ginseng fl.	PLANTA MEDICA
Ginseng Sun tavolette	PRODOTTI NATURALI
Ginseng Royal Jelli fl.	QUITIAN
Ginseng cps	SANGALLI
Ginseng Ro Coreano cps	SESSA
Ginseng SID	SIDAF
Ginseng ONE cpr	SOCIETA' NATURA
Ginseng soluz, Idroalcolica	SPECCHIASOL
Ginseng 2001 cps	2001 TEAM
Ginseng IL HWA Bilan-G perle	TONGIL
Ginseng ult. Eleuter. fl.	ULTIMATE ITALIA
Ginseng Multivit perle	VAILLANT
Ginseng Pappa Reale cps	VANDA
Ginseng VIM china cps	VEGETAL
Ginseng VIM tonic china cps	VEGETAL-IMPORT
Ginseng vit. cpr. micr.	VITASALUS

## 5\_ 수출입 동향

- 2009년 유럽의 전체 산업 수입규모는 11,997억 유로로 이중 식음료는 5.5%에 해당하는 720억 유로 규모로 이는 전년(808억 유로) 대비 11%가 감소한 수치임

### <2009년 유럽 식음료 수입 현황>

(단위 : 십억 유로, %)

품 목	2008년	2009년	증가률
	금 액	금 액	
전 체	1,565.0	1,199.7	-23%
식품 및 음료	80.8	72.0	-11%

(자료 : <http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/eurostat/home>)

- 이탈리아의 경우 2009년 농산물 수입시장 규모는 26,234천불 수준이며, 2008년에 비해 13% 감소하였음. 하지만 물량 면에서는 5.5%의 감소세를 보여 유럽에서의 저가 가격경쟁이 이탈리아에도 영향을 미치고 있는 것을 알 수 있음
- EU지역의 한국 농산물 수입액은 2009년말 259백만불로 전년 동기 대비 5.5% 증가하였고, 이중 이탈리아 수입규모는 32,701천불이며, 가공식품까지 포함한 인삼류는 2,626천불로 집계됨 (출처 : kati.net)
- 이탈리아의 최근 3년간 인삼 수입동향을 보면 2008년에 인삼 제품이 봄을 일으키면서 수입이 급증하였으며, 이 해 말에는 슈퍼마켓에서도 인삼커피 구입이 가능할 정도로 인삼 수요가 늘어났음. 이후 수입물량은 전반적인 경기 침체로 인하여 타국산과 함께 2009년에는 다소 하락하였음
- 전체적으로 수입량은 감소하나 한국산 인삼의 비중은 다소 증가한 것으로 보이며, 중국산 수입이 현저히 높은 것으로 나타남



〈인삼 수입현황(수입액 및 점유율)〉

대상국가	수입액(달러)			점유율(%)			증감(%)
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	
전체	2,920,519	9,637,862	3,818,338	100.00	100.00	100.00	- 60.38
중국	2,782,321	8,844,411	3,441,741	95.27	91.77	90.14	- 61.09
한국	128,969	404,716	266,574	4.42	4.20	6.98	- 34.13
프랑스	7,385	8,384	48,293	0.25	0.09	1.26	476.04
독일	1,616	45,230	40,738	0.06	0.47	1.07	- 9.93
네덜란드	0	0	13,322	0.00	0.00	0.35	
이집트	0	0	7,669	0.00	0.00	0.20	
스페인	0	4,139	0	0.00	0.04	0.00	- 100.00
미국	0	330,319	0	0.00	3.43	0.00	- 100.00
벨기에	228	664	0	0.01	0.01	0.00	- 100.00

(출처 : Global Trade Atlas)

〈인삼 수입현황(수입 금액 및 물량)〉

(단위 : 달러, kg)

대상국가	2007		2008		2009	
	금액	물량	금액	물량	금액	물량
전체	2,920,519	127,100	9,637,862	420,000	3,818,338	351,100
중국	2,782,321	126,000	8,844,411	387,300	3,441,741	326,200
한국	128,969	1,000	404,716	3,200	266,574	20,000
프랑스	7,385	0	8,384	0	48,293	1,500
독일	1,616	100	45,230	2,500	40,738	1,300
네덜란드	0	0	0	0	13,322	100
이집트	0	0	0	0	7,669	2,000
스페인	0	0	4,139	0	0	0
미국	0	0	330,319	27,000	0	0
벨기에	228	0	664	0	0	0

(출처 : Global Trade Atlas)

〈인삼 수출현황(수출액 및 비중)〉

대상국가	수출액(달러)			수출비중(%)			증감(%)
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	
전체	148,882	2,047,810	181,422	100.00	100.00	100.00	- 91.14
프랑스	52,898	729,507	110,944	35.53	35.62	61.15	- 84.79
헝가리	0	2,151	18,532	0.00	0.11	10.22	761.67
오스트리아	86	2,216	12,534	0.06	0.11	6.91	465.61
미국	66,781	71,724	12,118	44.86	3.50	6.68	- 83.10
슬로베니아	0	9,985	7,417	0.00	0.49	4.09	- 25.72
브라질	0	0	4,254	0.00	0.00	2.34	
독일	2,824	2,922	3,151	1.90	0.14	1.74	7.84
스페인	2,774	1,780	2,882	1.86	0.09	1.59	61.91
체코	0	4,044	2,791	0.00	0.20	1.54	- 30.98

(출처 : Global Trade Atlas)

〈인삼 수출현황(수출금액 및 물량)〉

(단위 : 달러, kg)

대상국가	2007		2008		2009	
	금액	물량	금액	물량	금액	물량
전체	148,882	16,800	2,047,810	97,600	181,422	4,300
프랑스	52,898	3,100	729,507	63,700	110,944	3,100
헝가리	0	0	2,151	100	18,532	700
오스트리아	86	0	2,216	0	12,534	100
미국	66,781	13,200	71,724	12,500	12,118	0
슬로베니아	0	0	9,985	100	7,417	0
브라질	0	0	0	0	4,254	200
독일	2,824	0	2,922	0	3,151	0
스페인	2,774	0	1,780	0	2,882	0
체코	0	0	4,044	100	2,791	100

(출처 : Global Trade Atlas)

## 6\_ 수출입 통관제도

- 이탈리아의 식품 분야는 유럽연합의 규칙 및 규정이 없는 제품을 제외하고는 유럽연합의 규칙과 규정을 따르고 있음
- 유럽연합 내에서 생산되거나 제3의 국가에서 수입된 모든 식품이 요건에 충족한다면 유럽연합 내에서 자유롭게 이동할 수 있는 것으로 유럽연합의 통일된 규제 사항이 없는 경우에 수입 상품은 기존 회원국의 요건을 준수해야 함
- 이탈리아 당국은 이탈리아 고유의 법과 법령을 통하여 식품 및 농업에 대한 EU 규칙(지침 및 결정)을 이행하지만 EU의 규칙과 이탈리아의 규칙에서 조화를 이루고 있지 못한 문제가 여전히 많이 있는 것을 볼 수 있음
- EU 규칙 및 규정에 대한 두 개의 예외로 특정 첨가물 제한과 관련이 있으며 (착색 및 변성 녹말 포함) 또한 공중 보건에 위험을 줄 수 있는 제품(즉, 균형을 잃은 식이 제품)은 판매용으로 허가되지 않으며 이러한 경우에는 이탈리아의 규정을 준수해야 함
- 즉 식품 라벨링 및 성분 규정은 대부분 EU 내에서 이루어지나 이탈리아는 EU 표준이 아직 수립되지 않은 부문에 대해 자국의 요건을 정하기도 함
- 라벨링과 관련된 두 개의 주요 규정은 이사회(EUROPEAN PARLIAMENT) 규정 2000/104/EC와 이사회 지침
- 2000/13/EC + CORRIGENDUM으로 이탈리아의 라벨링 및 성분에 관한 법률은 EU의 규칙 및 규정에 바탕을 두고 있으나 이탈리아는 일부 식품에 대해 특별한 라벨링 및 성분 관련 규칙을 유지하기도 함
- 또한 라벨링이 이탈리아어로 되어 있을 것을 요구하며 많은 국제 기업들은 유럽연합 전체에서 판매할 수 있도록 하기 위하여 다국어 라벨링을 제공하고 있음
- 이탈리아에는 식품 라벨링을 규제하는 두 개의 법이 있으며, 둘 다 EU 지침을 이행하는데, 하나는 의무 규격과 관련이 있으며(지침 13/2000/EC의 효력을

발생시키는 법령 2003/181은 라벨링에 표시해야 할 상세 정보, 표시 요건 및 허용된 예외에 대한 지침을 제공한다), 다른 하나는 영양 표시 규격과 관련이 있음

- 2004년 5월 21일, 이탈리아는 "생리학적" 효과를 위한 건강 보조 식품으로 인식된 식물을 함유하는 제품에 대한 라벨링 적용과 관련된 이사회 지침 2002/46/EC를 채택 하였으며 추가로 유럽연합 법규는 모든 소비자용 식품에 적용되나 샘플에 대한 특정 라벨링 요건이나 예외 조항은 포함되어 있지 않음
- 참고로 유럽연합법은 EAN(European Article Numbering) 제품 코드화 시스템의 사용을 규제하고 있지 않으며, 다만, EAN은 2005년 1월 1일에 의무화된 추적성 요건을 충족 시키기 위해 유럽연합에서 일상적으로 사용되는 바코드 시스템임
- EU의 수입 관세는 상품의 관세율 등급과 관세 가치에 의거 결정되는 바 유럽연합 이외의 지역에서 수입된 상품에 대해 동일한 관세를 적용하며 어떤 수입 제품이 한 회원국을 통관하게 되면 유럽연합의 전체 국가에서 자유롭게 이동할 수 있음
- 그리고 수입 관세와 기타 세금을 납부한 상품만이 유통이 가능하며 부가가치세 리스트는 아래의 주소에서 확인할 수 있음

[http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/taxation/vat/consumers/vat\\_rates/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/vat/consumers/vat_rates/index_en.htm)

- 현재 인삼 관련 수입 관세는 0%로 규정되어 있음(규정 조항 R2658/87)

**Duty Rates(관세율)**

Simulation date : 03/05/2010

TARIC code	1211200000
Country of origin/destination	South Korea - KR (728)

Description

Restrictions

**Import**

Third country duty : 0 % Regulation/Decision R2658/87

**Regulations/Decisions 2658/87(관련규정)**

Regulation no	Regulation type	Effective start date	Effective end date	Journal publication date	Journal no	Journal page
2658/87	Base regulation	01/01/1988	-	07/09/1987	L 256	

(출처 : European Union Taxation and Custom Union)

※ 건강보조 식품 신고서, 수입신청 구비서류 보완시 신청서, 건강보조식품 취급 상품 추가/변경 신청서 양식 : <<참고 4>>



## 7\_ 한국산 유통 소비 실태

- 이탈리아에서 현재 유통중인 인삼 제품의 판매망을 보면 (주)일화가 Naturando와 독점적으로 판매하고 있는 반면 Giuliani사는 중국 인삼만을 취급하여 왔음
- Aboca사는 중국의 뿌리삼을 수입하여 자체 생산을 하고 있으며 Giuliani사는 중국 인삼만 취급해 왔으나 현재 수입을 중지한 것으로 보고됨
- 가격면에서도 한국산과 중국산은 많은 차이를 보여주고 있음

### 〈한국과 중국산 가격비교〉

제품 구분	용 량	한국(Euro)	중국(Euro)
캡슐	30 capsule	19	15
엑기스	30g	34	23
차	30봉지	19	12

### 〈유통되고 있는 한국산·중국산 제품현황〉

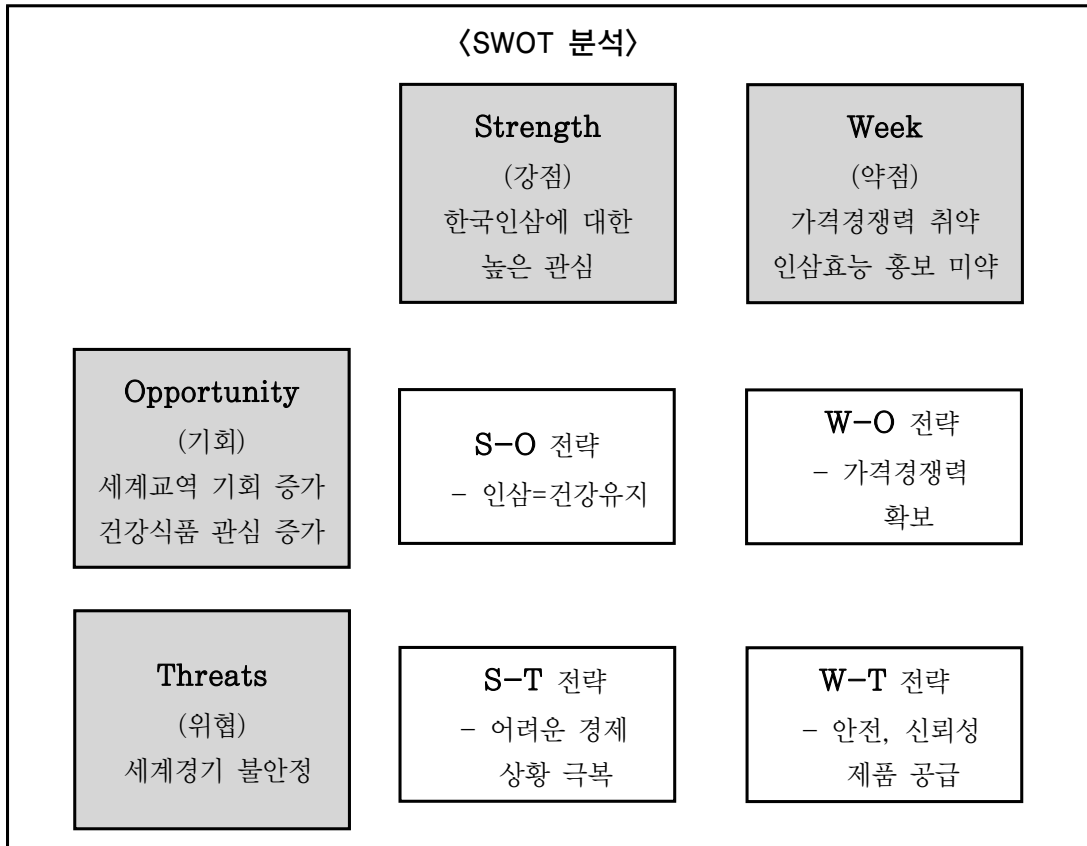
구분	제품 사진	제품 설명	용량	가격
한국산		Abc trading 한국산 인삼 엑기스 100%	30g	43.00 €
한국산		Abc trading 6년근 홍삼 엑기스 100%	30g	37.00 €

구분	제품 사진	제품 설명	용량	가격
한국산		Abc trading, 인삼 차	3g	19,00 €
한국산		Abc trading - ginseng vip 인삼 캡슐	-	21,00 €
한국산		Abc trading - ginseng 인삼 가루 캡슐	50캡슐, 250mg	19,00 €
한국산		Abc trading - ginseng estratto bianco 인삼 엑기스 100%	30g	29,00 €
중국산		Giuliani Fon Wan Ginsenergy 과립형 소포장	10ml x 12, 1% ginsenoidi	15,00 €
중국산		Aboca Aboca Ginseng Opercoli 인삼 캡슐	70캡슐 10 mg ginsenoidi	22,99 €
중국산		Fiale Ginseng Royal Jelly - SANJING 인삼 로얄젤리	Ginseng Royal 4,5% Ginseng (200mg).	5,50 €
중국산		Aboca Ginseng Fluido 인삼액, 12병x15g	36mg	23,99 €

출처 : [http://www.thesurfershop.it/src/4898\\_ginseng\\_uomo.html](http://www.thesurfershop.it/src/4898_ginseng_uomo.html)

<http://www.fiutaprezzi.com>)

## 8\_ 현지 시장 진출 확대 방안



- 이탈리아에서 인삼은 자연 건강식품으로 이미 유통되고 있는 품목으로서 수출시 자연 건강식품으로 수출이 가능함
- 단, 약품으로도 수출이 가능하나 약품으로 수출을 원한다면 약국 유통망을 활용할 수 있는 이점은 있지만 현지에서 품질을 책임지고 맡아서 일할 수 있는 현지 사정을 잘 아는 의학 분야의 책임자가 항시 상주하여야 가능한 일로 어려움이 있을 것으로 판단됨



- 그렇지 않고 건강 보조 식품으로 수출을 늘리기 위한 첫 단계로는 직접 판매보다는 현지 에이전트, 대형 유통업체나 대행사를 통한 마케팅을 활성화하는 방향으로 시장 진출 모색이 빠른 결과를 가져올 것으로 보임
- 독점공급업체를 통해 시장 진출을 할 경우 언어 장벽과 복잡한 유통 절차 등 초기 시장진출 장벽을 보다 쉽게 극복할 수 있음. 이는 보통 커미션에 의해 운영되며, 일부 제조업체들이 독점공급업체로 활동하기도 함
- 특히 물류센터를 가지고 직접 운영하는 대형 유통업체나 도매상들은 재고 변화에도 능동적으로 대처할 수 있어 매우 유용한 진출 방법의 하나이기도 함
- 일반적인 수출의 경우 자금 회수에 60일에서 90일 이상 소요되는 관계로 매출과 자금 회수 기간 사이에 발생할 수 있는 자금 운영에 대한 주의가 필요하며 특히 공공 구매의 경우 더욱 오랜 시간이 걸릴 수도 있다는 점을 유의해야 함
- 인삼 마케팅을 가장 손쉽게 할 수 있는 한 방법으로는 전시회 참가를 들 수 있는데, 시장 조사와 함께 적은 비용으로 가장 높은 효과를 올릴 수 있는 방법 중의 하나로 한 장소에서 다수의 바이어를 만날 수 있고 자사 제품의 품질 수준 및 가격 경쟁력을 평가해 볼 수 있는 기회가 될 수 있음
- 마케팅의 효과를 최대화 할 수 있는 또 다른 방법은 의사나 약사 등 의약 전문가들의 심포지엄이나 학술회 등의 기회를 이용하는 방법임. 특히, 현지 이탈리아는 주치의가 자기 환자들에게 약뿐만 아니라 여러 가지 영양 보충제나 인삼과 같은 건강 보조식품을 권해줄 수 있음. 따라서 보통 일반인들은 자기 주치의나 동네의 아는 약사가 권해주는 제품은 아주 자연스럽게 구입을 할 뿐만 아니라 신뢰성 가지므로 이런 건강 관련 전문가들에게 우리 한국 인삼의 효력을 알리는 것도 한국 인삼을 빨리 홍보할 수 있는 방법임
- 이탈리아에서는 다국적 제약 회사에서 인위적으로 만들어내는 양약보다는 자연 치료요법을 찾는 사람들이 늘어나고 있으므로 인삼과 홍삼의 기능을 의학적으로 알리면 약품으로 부가가치가 더 높아질 것으로 기대됨

- 인삼 제품이 이탈리아뿐만 아니라 전 EU 국가에서 판매 실적을 올릴 수 있는 이유는 유럽의 웰빙, 건강 지향 식품의 소비 성향이 강한 때문으로, EU국가의 소비성향은 편의 지향, 웰빙 지향, 가치 지향 그리고 고유 식품을 선호하는 감성 소비가 현지의 트렌드임
- 또한 Fast Food의 반대 개념인 Slow Food 운동이 이탈리아를 중심으로 이루어지고 있는 점도 이탈리아가 인삼 판매의 잠재성이 있는 시장으로 간주되는 요인이기도 함
- 따라서 유럽인의 기호에 맞게 먹기 편하고 간편하게 복용, 음용함으로써 건강을 지킬 수 있는 제품으로 시장진출을 꾀하면 시장확대를 기대해 볼 수 있음

## 9\_ 기 타

### <참고 1>

#### 이태리 식품관련 정부기관 정보

- *Ministero delle Politiche Agricole e Forestali*(농업부)
  - Via XX Settembre 20 00187 Roma
  - ☎ +39-06-46651
  - [www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it)
  
- *Ministero delle Attivita' Produttive* (생산활동부)(대외무역국)
  - Viale America 341 00144 Roma
  - ☎ +39 06 59931
  - ☎ +39 06 5993 2203/2278
  - [www.sviluppoeconomico.gov.it](http://www.sviluppoeconomico.gov.it)
  
- *Ministero della Salute*(보건부)
  - Piazza Marconi, Palazzo Italia 00144 Roma
  - ☎ +39-06 5994
  - ☎ +39-065994 3676
  - [www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it)
  
- *Ministero delle Finanze*(재무부)
  - Uff. Relazioni Internazionali (국제 사무국)
  - Viale dell Aeronautica, 12200144 Roma
  - ☎ +39 06 5925967 / 54394256
  - ☎ +39 06 5912983
  - [www.finanze.it](http://www.finanze.it)

● *Agenzia delle Dogane (세관)*

- Via M. Carucci 71 00143 Roma
- ☎ +39-06-50241
- 📠 +39-06-5024-3076
- [www.agenziadogane.it](http://www.agenziadogane.it)

● *UNI (Ente Nazionale Italiana di Unificazione 이탈리아 표준국)*

- 식품 및 음료 위원회
- Via Battistotti Sassi 11-b 20133 Milan
- ☎ +39 02 700241
- 📠 +39-02-70106106
- [www.uni.com](http://www.uni.com)

● *ICE (Istituto per il Commercio Estero 이탈리아 무역 위원회)*

- Via Liszt, 2100144 Roma
- [www.ice.it](http://www.ice.it)

● *FEI (La Federazione Erboristi Italiani 이탈리아 약초 판매상 협회)*

- P.zza G.G. Belli 2
- [www.feierboristi.org](http://www.feierboristi.org)

## 〈참고 2〉 이탈리아 국제식품박람회 정보

### ■ 볼로냐 건강의료박람회(EXPOSANITA)

- 개최장소 : 볼로냐 전시장(Bologna Fiere, 격년제)
- 홈페이지 : <http://www.senaf.it/exposanita>
- 연락처 : (T)+39-05-1282111, (F)+39-05-1282332
- 이메일 : [senaf\\_bo@tin.it](mailto:senaf_bo@tin.it)
- 주최기관 : SENAF

### ■ 볼로냐 건강식품 박람회(SANA)

- 개최장소 : 볼로냐 전시장(Bologna Fiere)
- 홈페이지 : [www.sana.it](http://www.sana.it)
- 연락처 : (T)+39-05-1282111, (F)+39-05-1282332
- 이메일 : [sana@bolognafiere.it](mailto:sana@bolognafiere.it)
- 주최기관 : SANA srl

### ■ 로마 건강제품 박람회

- 개최장소 : 로마 新전시장 (Nuova Fiera di Roma)
- 홈페이지 : [www.cosmofarma.com](http://www.cosmofarma.com)
- 연락처 : (T)+39-02-454708208, (F)+39-02-454708285
- 이메일 : [yanny.terenzi@cosmofarma.com](mailto:yanny.terenzi@cosmofarma.com)
- 주최기관 : Segreteria Organizzativa SoGeCos S.p.A.

<참고 3>

기타 인삼 제품

제품 사진	제품 설명	용량	가격
	CAFF PREMIUM DIETER (40 Tazze da Slim Caf ®) 인삼커피	40봉, 375g	€24.95
	25 BUSTINE 50 CAFFE' GINSENG ANCHE PER LAVAZZA BLUE 인삼 커피	50개	€10.00
	Caffe al Ginseng 인스턴트 인삼커피	20gr x20 개	€ 8,90
	Caffe al Ginseng confezione da 1Kg 자판기용	1 Kg.	€ 19,80
	NESCAFE Ginseng Coffee 네스카페 인삼 커피	10봉지	2,79€
	Prezzo originale 홍삼 엑기스	-	€ 36,00
	Ginseng Rosso Multivitaminico 홍삼 과 멀티 비타민	7 개입	€12.50
	Naturando 일화 진생	-	-
	Dermastir Serum 인삼 앰플	-	€ 98,00

<참고 4>

건강 보조 식품 신고서 양식

MODULO A

NUOVA NOTIFICA INTEGRATORE ALIMENTARE (IAN)

Al Ministero della Salute  
DSVET, DGSAN, Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144, Roma

**OGGETTO: I.5.I.H.2 - IAN- NUOVA NOTIFICA INTEGRATORE ALIMENTARE:**  
..... (indicare la denominazione commerciale completa)

Il sottoscritto.....  
rappresentante della società.....  
con sede legale in.....  
via/piazza..... n..... cap.....  
telefono..... fax.....  
partita IVA o codice fiscale .....

Indirizzo cui inviare la corrispondenza (se diverso dalla sede legale).....

**NOTIFICA,**

ai sensi del DL.vo 169/2004 secondo la procedura di cui all'art. 7 del decreto legislativo 27 gennaio 1992 , n. 111 e alla circolare 6 marzo 2008, n.4075-P, l'immissione in commercio del prodotto .....(indicare la denominazione commerciale completa), **COME INTEGRATORE ALIMENTARE** fabbricato da ..... nello stabilimento di ..... importato da ..... nelle confezioni ..... (eventualmente) nei gusti .....

Il prodotto  e'  non e' (barrare la casella interessata) commercializzato in altro Stato dell'Unione europea (in caso di risposta affermativa, indicare quale .....).

E' prodotto in uno Stato terzo  (in caso affermativo barrare la casella e allegare un certificato di libera vendita o attestazione che lo stabilimento autorizzato a produrre la tipologia del prodotto notificato rilasciato dall'Autorit competente del Paese di provenienza).

Allega alla presente:

- 1) un esemplare della etichetta conforme a quella usata per la commercializzazione ingrandita in modo da adattarsi ad un foglio A4, in bianco e nero, e stampata su carta comune, datata, timbrata e firmata;
- 2) bollettino o bonificoattestante il versamento dei diritti spettanti al Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche sociali di **Euro 160,20** (ai sensi del decreto ministeriale 14 febbraio 1991 e successive modificazioni, attualmente D.M. 5 giugno 2003) da effettuarsi sul CC n.11281011 intestato a Tesoreria Provinciale dello Stato - Viterbo, oppure IBAN: IT 32 Y 07601 032 000000 11281011, swift/bic BPP II TRR,

Data.....

Firma e timbro.....

**양식 A**

**신규 건강 보조 식품 신고서**

보건부 귀하  
DSVET, DGSAN, Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144, Roma

**대상 : I.5.I.H.2 - IAN- 새로운 건강 보조 식품 신고**  
제품명.....(완전한 상품명을 표기할 것)

신고자 이름  
회사명  
직위  
**법적 효력 회사가 있는**  
도시이름  
주소  
우편 번호  
전화 번호  
팩스 번호  
사업자 등록 번호  
사업자 납세 번호  
수취 가능한 주소(위의 주소와 다를 경우)

**신 고**

법령1992년 1월 27일7조항에 따른 del decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 111 e alla circolare 6 marzo 2008, n.4075-P, 169/2004

건강보조식품으로 수입할 제품명.....(완전한 상품명을 표기할 것)

생산지.....  
생산공장.....  
수입처.....  
Kit(묶음) 번호.....

(최종적인)맛.....  
이 제품은 유럽연합 다른 국가에 상업화  되었다  안 되었다 (네모 안에 표기)

(만약 수입이 되었다면 수입 국가 기재.....).

다른 제3국일 경우  ( 네모안 확실한 표시와 자유롭게 판매가 가능한 증명서와 생산 업체 공증서와 생산국가에서 인증 받은 제품 유형의 생산 허가 유첨 할 것)

**첨 부 :**

1. A4 용지 크기에 맞게 조절되어지고 날짜와 사인이 된 흑백 양식의 수입 판매될 제품의 상표 사본
2. 현지 법에 의거한 (1991년 2월 14일에 합의된 법령과 2003년 6월 5일에 개정되어 지금까지 유효한 ) 노동, 보건 및 사회 실무 내각 부서에 지급한 수입 인지 비용으로 수취인 11281011 intestato a Tesoreria Provinciale dello Stato -Viterbo, oppure IBAN: IT 32 Y 07601 032 000000 11281011, swift/bic BPP II TRR.) 에 납입한 수입 인지 비용 160.20 유로 증빙서

날짜.....

사인과 도장.....



상기의 양식은 새로운 건강 보조 식품을 수입하고자 할 때 수입업자가 이탈리아 보건 당국의 영양과 식품 안전성 관련한 공중 수의 보건부서에 수입업자의 자세한 정보 (회사명, 주소, 납세번호)와 수입할 제품의 생산 이력과 수입국 정보와 함께 각각의 수입 제품의 하기의 첨부 자료와 함께 제출하여 허가를 받음

(DECRETO LEGISLATIVO 169/2004에 의거함)

1. A4 용지 크기에 맞게 조절한 흑백 양식의 수입 판매될 제품의 상표 사본
2. Euro 160,20 납입 증명서

일반적으로 자세한 관할 당국의 심사가 끝나면 허가서 접수 신청 90일 이내로 건강 보조 식품의 명단에 등록이 완료

만약 이 심사를 통과하지 못한 경우는 통보를 받은 30일 이내 **양식 B**와 함께 새로이 기존의 자료와 함께 재청구할 수 있으며 첨부 자료는 관할 당국의 요청 자료를 추가해야 함

더불어 기 수입 제품 이외에 다양한 상품을 추가 수입하고자 하면 **양식 C**를 작성하여 요청하여 관련 다양한 상품을 수입할 수 있음

기타 상세 사항은 Circolare 6 marzo 2008, n. 4075-P (G.U. n. 66 del 18 marzo 2008) 에서 열람 가능하며 아래는 기 서술된 양식으로 초기의 허가서와 동일 내용 기입.

라벨을 표시할 때 포장 상자에 원산지 표기를 분명히 해야 하며 인삼 제품이 포함하고 있는 영양 성분 함유량도 구체적으로 명시해야 함

**MODULO B**

**SCHEMA RISPOSTA INTEGRATORE ALIMENTARE (IAR)**

Al Ministero della Salute  
DSVET, DGSAN, Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144 Roma

**OGGETTO:** I.5.I.H.2 - IAR - RISPOSTA VOSTRA NOTA DGSAN IV /I.5.i.h.2/n....  
**PROT**.....**dell'INTEGRATORE**  
**ALIMENTARE:**..... (indicare la denominazione commerciale completa)

Il sottoscritto.....  
rappresentante della societa'.....  
con sede legale in.....  
via/piazza..... n..... cap.....  
telefono..... fax.....  
partita IVA o codice fiscale .....

Indirizzo cui inviare la corrispondenza (se diverso dalla sede legale).....

**IN RISPOSTA ALLA V.STR**A COMUNICAZIONE DI CUI ALL'OGGETTO, RELATIVA  
**ALL'INTEGRATORE ALIMENTARE**.....  
(indicare la denominazione commerciale completa)

Allega alla presente:

- 1) un esemplare della etichetta conforme a quella usata per la commercializzazione ingrandita in modo da adattarsi ad un foglio A4, in bianco e nero, e stampata su carta comune, datata, timbrata e firmata;
- 2) ogni altra documentazione richiesta.

Data,.....

Firma e timbro .....

**양식 B**

**수입신청 구비서류 보완시 신청서**

Al Ministero della Salute  
 DSVET, DGSAN, Ufficio IV  
 Viale Giorgio Ribotta, 5  
 00144 Roma

대상 : I.5.I.H.2-IAR-답신 DGSAN IV/I.5.i.h.2/n.....  
 프로토콜 번호.....  
 건강보조식품.....(완전한 상업명을 표기 할것)

신고자 이름  
 회사명  
 직위  
 법적 효력 회사가 있는  
 도시이름  
 주소  
 우편 번호  
 전화 번호  
 팩스 번호  
 사업자 등록 번호  
 사업자 납세 번호  
 수취 가능한 주소(위의 주소와 다를 경우)

상기 건강 보조 식품의 관계 부처의 회신으로  
 (완전한 상업명을 표기 할것)

Allega alla presente:

- 1) A4 용지 크기에 맞게 조절되고, 날짜와 사인이 된 흑백 양식의 수입 판매될 제품의 상표 사본
- 2) 기타 부처에서 보완할 것을 요청한 자료

날짜..... 사인과 도장.....

**MODULO C**

**VARIAZIONE INTEGRATORE ALIMENTARE GIA' NOTIFICATO (IAV)**

Al Ministero della Salute  
DSVET, DGSAN, Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144 Roma

**OGGETTO: I.5.I.H.2 - IAV - VARIAZIONE INTEGRATORE**

**ALIMENTARE:** .....(indicare la denominazione commerciale completa)

**Codice registro integratori**.....(se già attribuito)

Il sottoscritto.....  
rappresentante ..... della  
societa'.....  
con sede legale in.....  
via/piazza..... n..... cap.....  
telefono..... fax.....  
partita IVA o codice fiscale.....  
Indirizzo cui inviare la corrispondenza(se diverso dalla sede legale).....

**NOTIFICA E/O TRASMETTE**

ai sensi del DL,vo 169/2004 secondo la procedura di cui all'art. 7 del decreto legislativo 27 gennaio 1992 , n. 111 e alla circolare 6 marzo 2008, n.4075-P la variazione dell'etichetta dell'**INTEGRATORE ALIMENTARE**.....  
(indicare la denominazione commerciale completa)  
fabbricato da ..... nello stabilimento di .....  
importato da ..... nelle confezioni .....  
(eventualmente) nei gusti .....

Allega alla presente:

1. un esemplare della etichetta conforme a quella usata per la commercializzazione ingrandita in modo da adattarsi ad un foglio A4, in bianco e nero, e stampata su carta comune, datata, timbrata e firmata;
2. ove necessario (per modifiche di composizione o delle indicazioni), bollettino o bonifico attestante il versamento dei diritti spettanti al Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche sociali di **Euro 160,20** (ai sensi del decreto ministeriale 14 febbraio 1991 e successive modificazioni, attualmente D.M. 5 giugno 2003) da effettuarsi sul CC n.11281011 intestato a Tesoreria Provinciale dello Stato - Viterbo, oppure IBAN: IT 32 Y 07601 032 000000 11281011, swift/bic BPP II TRR.

Data ..... Firma e timbro .....

**양식 C**

**건강 보조 식품 취급 상품 추가/변경 신청서**

Al Ministero della Salute  
DSVET, DG SAN, Ufficio IV  
Viale Giorgio Ribotta, 5  
00144 Roma

대상 : I.5.I.H.2 - IAV - 건강 보조 식품 다양화  
추가 상품 : .....(완전한 상업명을 표기)  
보충제 등록 코드.....(기 등록된 경우)

신고자 이름  
회사명  
직위  
법적 효력 회사가 있는  
도시이름  
주소  
우편 번호  
전화 번호  
팩스 번호  
사업자 등록 번호  
사업자 납세 번호  
수취 가능한 주소(위의 주소와 다를 경우)

**통지 그리고또는 송부**

기존 법령 1992년 1월 27일 7조항 절차에 의거한 법령 2004년 168번 에 따라 2008년 3월 6일에 효력  
발생한 111조항에 의하면 건강 보조 식품의 상품 변화 조항 n. 4075-P,  
제품명.....v(완전한 상업명을 표기 할것),  
생산지..... 생산  
공장.....  
수입처..... Kit(묶음)  
번호.....  
(최종적인) 맛.....

첨 부 :

1. A4 용지 크기에 맞게 조절되어지고 날짜와 사인이 된 흑백 양식의 수입 판매될 제품의  
상표 사본
2. 필요하다면 (조성분이나 기록에 변화가 필요하다면) 현지 법에 의거한 (1991년 2월 14일에  
합의된 법령과 2003년 6월 5일에 개정되어 지금까지 유효한 ) 노동, 보건 및 사회 실무  
내각 부서에 지급한 수입 인지 비용으로 수취인 11281011 intestato a Tesoreria Provinciale  
dello Stato -Viterbo, oppure IBAN: IT 32 Y 07601 032 000000 11281011, swift/bic  
BPP II TRR.) 에 납입한 수입 인지 비용 160.20유로 증빙서

날짜..... 사인과 도장.....

참고로 유럽연합법은 EAN(European Article Numbering) 제품 코드화 시스템의 사용을 규제하고 있지 않음

다만, EAN은 2005년 1월 1일에 의무화된 추적성 요건을 충족 시키기 위해 유럽연합에서 일상적으로 사용되는 바코드 시스템임

(출처 : Ministero della Saulte, 보건부)